

Е1. Организаторы соревнований должны иметь возможность изменять следующие правила в зависимости от местных условий. В соревнованиях, где участвуют зрячие шахматисты и шахматисты с ослабленным зрением (юридически слепыми) любой игрок может требовать использования двух досок так, что видящие игроки используют нормальную доску, а игроки с ослабленным зрением — специально устроенную доску. Специально устроенная доска должна отвечать следующим требованиям:

- а. Размер – не менее 20х20 сантиметров;
- б. Черные квадраты, слегка поднятые;
- с. Отверстие в каждом квадрате;
- д. Каждая фигура, обеспечена штырем, который вставляется в отверстие;
- е. Фигуры «Стаунтон», черные фигуры с особыми отметками.

Е2. Во время партии применимы следующие инструкции:

1. Ходы должны быть четко объявлены, повторены противником и выполнены на его доске.

Чтобы сделать объявление ясным, насколько возможно, используются следующие названия

вместо соответствующих букв, алгебраической нотации

A – «Анна»

B – «Белла»

C – «Цезарь»

D – «Давид»

E – «Ева»

F – «Феликс»

G – «Густав»

H – «Хектор»

Горизонтالي от белых до черных должны получить немецкие номера:

1 - eins «айн»

2 - zwei «цвай»

3 - drei «драй»

4 – vier «фир»

5 - fuenf «фюнф»

6 - sechs «зекс»

7 - sieben «зибен»

8 - acht «ахт»

Рокировка объявляется «Lange Rochade» («Ланг Роход» по-немецки, для длинной рокировки) и «Kurze Rochade» («Кюрц роход» по-немецки, для короткой рокировки).

Фигуры получают названия: Koenig «кениг», Dame «даме», Turm «турм», Laeufer «лойфер», Springer «шпрингер», Bauer «бауэр»

2. На особой доске незрячего игрока фигура должна рассматриваться «тронутый», когда она была вынута из гнезда (отверстия).

3. Ход считается «выполненным» когда:

- а. в случае взятия - взятая фигура была удалена с доски игроком, чья очередь хода;
- б. фигура помещена в другое отверстие;
- с. ход был объявлен. Только после этого должны быть включены часы противника.

Для видящего

игрока имеют силу обычные Правила.

4. В соревнованиях для игроков с ослабленным зрением должны применяться специально устроенные шахматные часы, которые имеют следующие особенности:

- а. Циферблат, оснащенный укрепленными стрелками. Каждые пять минут должны быть отмечены на циферблате одной выпуклой точкой, и каждые 15 минут двумя выпуклыми точками.
- б. Флажок, который можно легко почувствовать рукой. Особенно необходимо учесть, что у игрока с ослабленным зрением должна быть возможность нащупать рукой минутную стрелку в течение последних 5 минут каждого часа.

5. Игрок с ослабленным зрением должен вести запись ходов в азбуке Брайля, или от руки, или делать запись ходов на диктофон.

6. Ошибка при объявлении хода должна быть исправлена немедленно, прежде чем пущены часы противника.

7. Если во время партии на двух досках партнеров возникли различные позиции, арбитр должен привести их в соответствие с записью партии на бланках обоих партнеров. Если записи партии на бланках соответствуют друг другу, игрок, записавший правильный ход, но выполнивший неправильный, должен исправить позицию на своей доске согласно записи партии.

8. Если возникла такая ситуация (пункт 7) и записи партии на двух бланках отличаются, арбитр должен восстановить правильное течение партии, согласовать записи партии на обоих бланках и соответственно откорректировать показания часов.

9. Игрок с ослабленным зрением имеет право использовать помощника, в обязанности которого входит:

- а. выполнение хода любого игрока на доске соперника,
- б. объявление ходов обоих игроков,
- с. вести запись ходов игрока с ослабленным зрением и пускать часы его соперника (с учетом подпункта 3. - с объявлением),
- д. сообщать незрячему игроку (только при его запросе) число сделанных ходов и время, затраченное обоими игроками,
- е. требовать зафиксировать результат партии в случаях, когда пройден контроль времени и сообщать диспетчеру, когда видящий игрок коснулся одной из фигур на своей доске,
- ф. выполнять необходимые формальности в случае, если партия отложена.

10. Если у игрока с ослабленным зрением нет помощника, видящий игрок может обратиться к тому, кто должен выполнить обязанности, упомянутые в пунктах 9а и б.